

2018-19 BSP#2 Group Time Discussion

[The word of God] stands as the support and energy of the Church...the food of the soul, a pure and perennial fountain of spiritual life. [天主聖言] 是教會的支柱與力量...靈魂的食糧：精神生活清澈不竭的泉源。(梵二啟示憲章 21)。

(A) For understanding Better 為求明白得更好 (10 minutes)

1. What does Peter mean when he asks the readers to “gird up the loins of your mind”(1:13)?
當伯多祿要求讀者「要束上腰，謹守心神」時，他的意思是什麼（1:13）？
2. Read 2:8. What should we make of Peter’s claim that this stumbling over the stone in unbelief was “their destiny”? Were they personally fated or doomed by God to disbelieve and disobey the gospel of Christ?
閱讀 2: 8。伯多祿說他們由於不相信天主的話而絆倒了，這「是為他們預定了的」。我們應該怎樣理解他這說法呢？是否他們已被天主註定了要失敗，不相信和不服從基督的福音呢？

(B) For Living Better 為求生活得更好(十分鐘)

Twice in this letter Peter addresses his Christian audience as “sojourners,” or “aliens” (1:1, 2:11), and in 1:17 he tells us how we should act in the time of our “sojourning.” Our English word “parish” derives from *paroikia* (GK), meaning “sojourners”. We are also ethnic Chinese and many of us have Canadian citizenship. Are we Chinese or Canadians first of all, and Christians only secondly? Where is our primary identity? What is Peter’s position on this issue? (See 2:5, 2:10.)

在這信中，伯多祿兩次將他的基督徒聽眾稱為“旅客”或“僑民”（1:1, 2:11），並在 1:17 他告訴我們在“旅居”時應怎樣。英語“parish”一詞源自 *paroikia*（希臘），意為“旅客”。我們都是華裔，我們很多人都有加拿大公民身份。是否我們首先是中國人或加拿大人，其次才是基督徒？我們的主要身份是甚麼？伯多祿在這個問題上的立場是什麼？（見 2:5, 2:10。）